

# ARABPOP

RIVISTA DI ARTI E LETTERATURE  
ARABE CONTEMPORANEE

ARABPOP Zeitschrift für zeitgenössische arabische Künste und Literatur  
Tamu Edizioni

Call for submissions

Nr. 5, Herbst 2023  
Feier/ حفلة

Die fünfte Ausgabe von *Arabpop. Zeitschrift für zeitgenössische arabische Künste und Literatur* ist ein wichtiger Meilenstein und wir wollen sie einem Thema widmen, das sich für eine Vielzahl von Darstellungen und Interpretationen eignet: «Feier».

So wie jede Gesellschaft ihre eigene Phänomenologie in Verbindung mit dem Konzept des Festes entwickelt, hat die arabische Welt, eine Region, in dem sich verschiedene Bevölkerungen, Sprachen und Glaubensrichtungen kreuzen, ein reiches Erbe an Praktiken und Symbolen hervorgebracht, die sich auf die Kategorie des Festes zurückführen lassen, das als intimer oder kollektiver Anlass der Wiedervereinigung, der Vereinigung, der Solidarität, des Feierns, der Verherrlichung und der Überwindung des Alltäglichen verstanden wird. Ob religiöse oder folkloristische Feste, Feiern kollektiver Rituale oder privater Lebensereignisse, historische Gedenkfeiern oder nationale Jahrestage, künstlerische oder sportliche Ereignisse, beim Feiern kann man sich der Freude, der Leichtigkeit und der Sinnlichkeit hingeben, das Leben dem Tod gegenüberstellen, den Trost der Verzweiflung, den Schmerz und das Böse auf kreative Weise vertreiben. Das Fest ist auch eine Möglichkeit, aus dem Alltäglichen in die Welt des Außergewöhnlichen einzutreten; es ist der Anlass, der jede Extravaganz im Verhalten, im Essen oder in der Kleidung legitimiert und den Weg dafür frei macht. Die Party ist Spiel und Wahnsinn, eine Art Antwort auf den prekären Zustand der Menschheit. Mit diesem Call wollen wir die vielfältigen kulturellen, literarischen und künstlerischen Verbindungen in der arabischen Welt erforschen, die sich auf das Konzept der Feier beziehen. Wir fragen daher: Warum und wie wird es gefeiert? Wie werden diese privaten oder öffentlichen Momente in der Literatur und Kunst der arabischen Region und der Diaspora erzählt? Welches sind die Codes und Rituale der verschiedenen Momente des Feierns, sei es eine Hochzeit, eine Beerdigung, ein Festival, ein Konzert, ein Spiel oder sogar ein Moment häuslicher oder familiärer Intimität? Natürlich ist das Feiern nicht immer ein glücklicher Anlass und kann auch traumatische oder dramatische Auswirkungen haben oder die Überschreitung von Traditionen, Etiketten, Ritualen und Zeremonien darstellen, die in Gemeinschaften gelten. Daher suchen wir nach Beiträgen, die einen umfassenden und originellen literarischen und kulturellen Überblick über das Thema des Festes bieten und einen Bezug zur arabischen Kunst und Literatur aufweisen.

Gastredakteur von Arabpop/Festa ist der marokkanische Intellektuelle und Schriftsteller Rabii El Gamrani.

### **Wir suchen für diese Ausgabe:**

- noch nicht veröffentlichte Kurzgeschichten, Gedichte, Comics, Leseproben von Romanen auf Arabisch, Englisch, Französisch, Italienisch und Deutsch;
- noch nicht veröffentlichte Artikel, Longform-Texte, kurze Essays und Interviews auf Arabisch, Italienisch, Englisch, Französisch und Deutsch;
- Fotos;
- Illustrationen;
- Rezensionen von Büchern, Filmen, Musik Alben, Ausstellungen und weiteren kulturellen Veranstaltungen;
- Noch nicht veröffentlichte Übersetzungen aus dem Arabischen ins Italienische von Kurzgeschichten, Gedichte, Essays, Comics, Auszüge von Romanen;
- Rezensionen von arabischen Büchern (auch Sammlungen von Essays, Lyrik, usw.), die eine italienische Übersetzung haben oder noch nicht veröffentlicht worden sind.

### **Willst du mit uns arbeiten?**

Schicke uns bis zum **15. Juni 2023** dein Abstract (max. 400 Wörter) oder Bilder (max. 100 DPI) mit einer kurzen Bio (max. 100 Wörter).

Falls du ein Interview durchführen möchtest: Wir brauchen bitte einen Beweis, dass du schon eine Zusage deines Interviewspartner hast und den Leitfaden des Interviews.

Unsere E-Mail Adresse ist: [redazione@arabpop.it](mailto:redazione@arabpop.it)

Wir melden uns bis zum 30. Juni 2023 zurück.

Abgabetermin für die Beiträge ist der 31. Juli 2023.

Die ausgewählten Beiträge werden entlohnt.

**ARABPOP ist eine unabhängige Kulturzeitschrift mit Schwerpunkt auf zeitgenössischer Kunst und Literatur aus der arabischen Welt. Sie veröffentlicht Originalübersetzungen von Belletristik, Lyrik und Graphic Novels sowie Feature-Artikel, Fotoreportagen, Illustrationen, Musik-Playlists und Rezensionen. Sie wird zweimal jährlich von Tamu editions herausgegeben.**